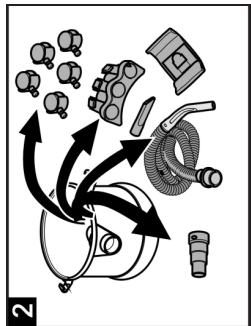
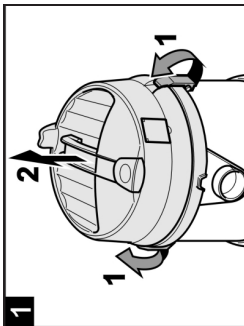
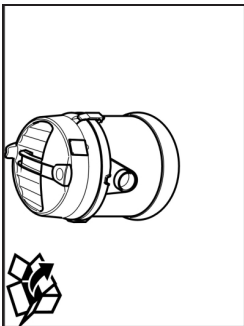
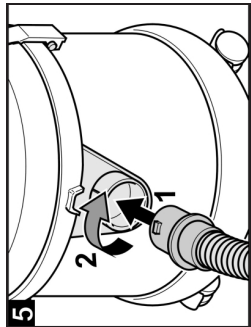
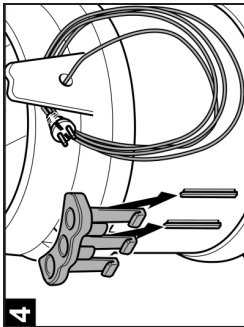
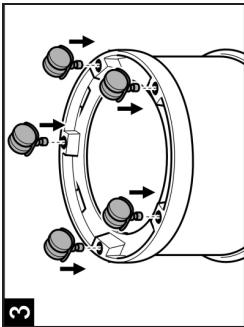
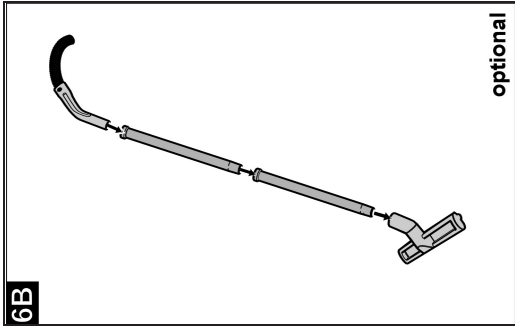
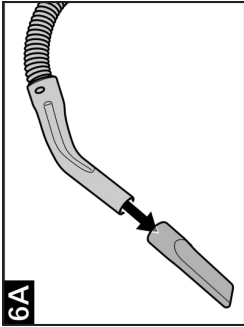
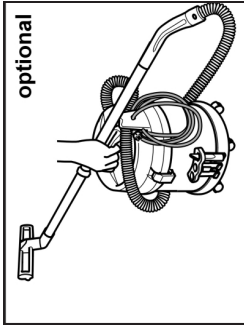
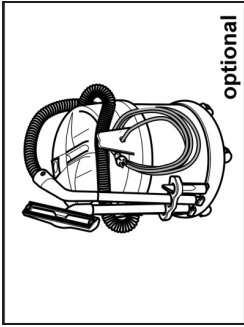


---

# DEWALT®

---



# ПЫЛЕСОС ДЛЯ МОКРОГО И СУХОГО ВСАСЫВАНИЯ

Перед первым пуском руководство по эксплуатации и указания по безопасности №. 5.956 249 следует обязательно прочитать! Этот прибор предназначен для промышленного применения, например, в гостиницах, школах, больницах, фабриках, магазинах, бюро, арендных помещениях.

## Важные указания

Перед началом работы внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и ознакомьтесь с содержащейся в нем информацией.

При обнаружении транспортных повреждений немедленно проинформируйте Вашего дилера.

## Защита окружающей среды

Такие производственные материалы, как топливо, масло, чистящие средства и загрязненный материал, используемый при проведении технического обслуживания, подлежат сдаче в определенные пункты утилизации.



Упаковочный материал, металлическая и синтетическая тара передается на соответствующую переработку.

## Утилизация выработавших свой ресурс старых приборов

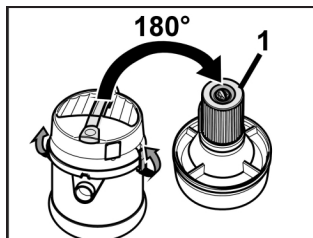
Информацию об экологичной утилизации вы можете получить в специализированной торговой организации, продавшей вам прибор.

## Использование по назначению

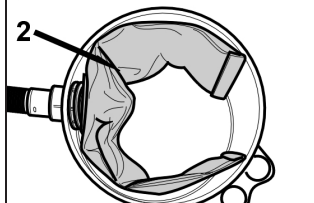
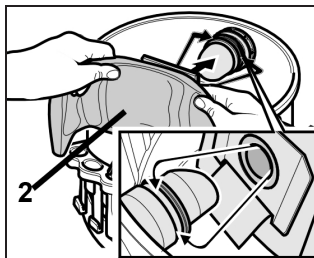
- Настоящий пылесос является устройством очистки для промышленного применения.
- Прибор предназначен для использования с электрическими инструментами, а также для влажной и сухой уборки полов и стен в жилых помещениях, торговых и промышленных объектах при соблюдении указаний настоящего руководства по эксплуатации

## Сухое пылеулавливание

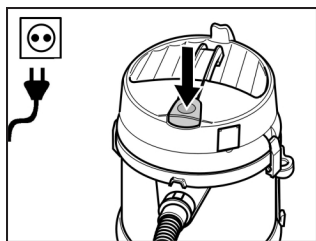
- При сухом режиме всасывания необходимо всегда насаживать фильтр патрона (1).
- При всасывании тонкой пыли можно дополнительно использовать бумажный пакет фильтрованной пыли (2).



## Установка бумажного фильтровального пакета

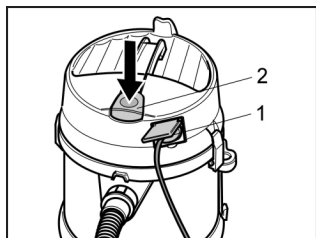


- Расфиксировать и снять всасывающую головку
- Насадить бумажный фильтровальный пакет (2)
- Установить назад и зафиксировать всасывающую головку



- Вставить вилку в розетку
- Включить прибор и приступить к работе

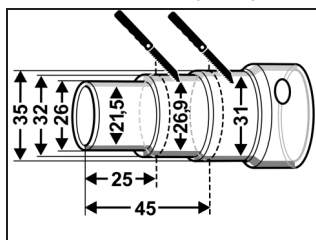
## Работа с использованием электрических инструментов



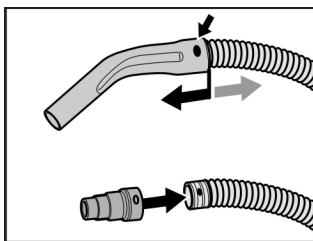
- Подсоединить сетевой штекер электроинструмента к вытяжному вентилятору (1)
- Включить устройство (2)

### Указание:

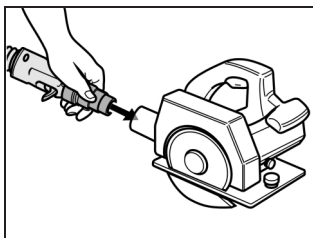
- Пылесос введен в эксплуатацию, и электрический инструмент может быть включен.
- Параметры питающей сети электроинструментов, смотри страницу – Технические характеристики.



- Одеть соединительную муфту на присоединение электроинструмента.

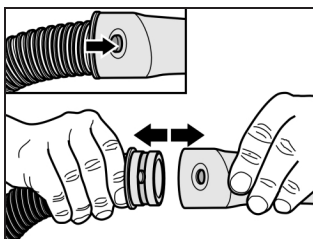


- Снять изогнутый переходник со всасывающего рукава
- Смонтировать соединительную муфту на всасывающем рукаве



- Подсоединить соединительную муфту к электроинструменту

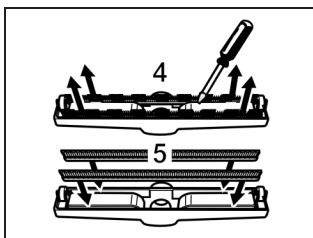
## Зажимное соединение



Всасывающий шланг оснащен системой зажима. Все C-35/C-DN-35 принадлежности могут быть присоединены.

## Влажное всасывание

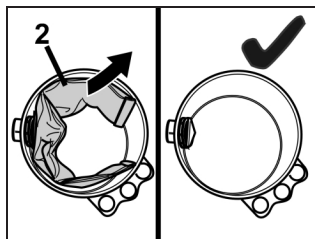
### Установка резиновых губок



- Демонтировать щёточные обоймы (4)
- Установить резиновые губки (5)

#### Указание:

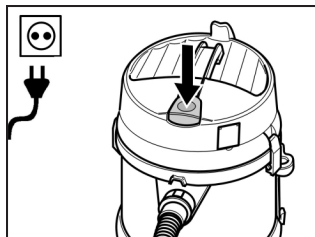
Структурированная сторона резиновых губок должна смотреть наружу.



- При всасывании влажной грязи необходимо всегда удалять бумажный фильтровальный пакет (2).

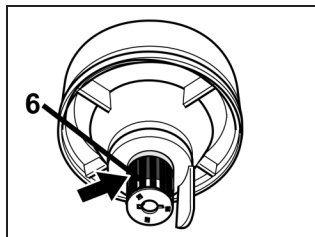
#### Указание:

Патронный фильтр остается встроенным приборе.



- Вставить вилку в розетку
- Включить прибор и приступить к работе

#### Поплавок



Всасывающий канал (6) оснащен поплавком.

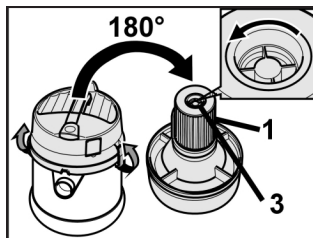
- При достижении максимально допустимого уровня грязной воды в баке всасывающий поток прерывается
  - Выключить прибор
  - Опорожнить резервуар

#### Уход и техобслуживание

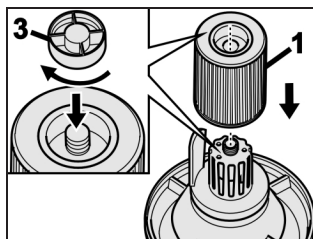


**Предупреждение!** Перед выполнением любых видов работ на самом пылесосе всегда вначале вынуть розетку питающего кабеля из розетки.

#### Заменить фильтр патрона



- Разблокировать всасывающую головку
- Повернуть всасывающую головку на 180° и снять
- Вывинтить винт (3)
- Снять старый фильтр патрона (1)



- Установить новый фильтр патрона (1)
- опять завернуть винт (3), затянуть его до упора
- Установить назад и зафиксировать всасывающую головку

#### Возможные неисправности

##### Всасывающая турбина не запускается

- Проверить состояние кабеля, штекера, предохранителя и розетки.
- Включить устройство.

##### Всасывающая турбина работает, однако прибор не всасывает

- Поплавок закрывает всасывающий канал.
  - Опорожнить резервуар.

##### Сила всасывания ослабевает

- Удалить засор из всасывающей форсунки (вариант исполнения), всасывающей трубки (вариант исполне-

ния), всасывающего шланга или фильтровального патрона.

- Замена плоскоскладчатого фильтра.
- Заменить фильтр патрона.

#### **Выход пыли в окружающую среду в процессе отсасывания**

- Проверить правильность положения встройки фильтра патрона.
- Заменить фильтр патрона.

### **Декларация Соответствия Европейского Союза CE**

#### **Пылесос для мокрого и сухого всасывания D27900**

Настоящим мы заявляем, что ниже указанная машина как по своему дизайну и конструкции так и в предлагаемом нами для продажи типом исполнении соответствует основным требованиям по технике безопасности и охране здоровья ниже указанных Директив Европейского Союза. Данная декларация утрачивает свою силу в случае не согласованной с нами модификации аппарата.

#### **Соответствующие директивы ЕС**

Директива Европейского Союза по машинному оборудованию (98/37/EG)

Директива Европейского Союза по низковольтному оборудованию (73/23/EWG), с

изменениями, внесенными 93/68/EWG

Директива Европейского Союза по электромагнитной совместимости (89/336/EWG), 91/263/EWG 92/31/EWG, 93/68/EWG

#### **Применяемые согласованные стандарты**

DIN EN 60335-1

DIN EN 60335-2-69

DIN EN 55014-1:2000+A1:2001 +A2:2002

DIN EN 55014-2:1997

DIN EN 61000-3-2:2000

DIN EN 61000-3-3:1995+A1:2001

#### **Применяемые национальные стандарты**

---

Внутренние меры гарантируют, что аппараты серийного производства всегда соответствуют требованиям актуальных Директив Европейского Союза и применяемым

стандартам. Нижеподписавшиеся действуют по поручению и по уполномочию исполнительной дирекции .

5.957-778 (11/04)

DeWALT  
Green Lane, Spennymoor  
Co. Durham DL16 6JG  
England



John Howson  
Директор отдела техники и технических разработок

## ДеВОЛТ

гарантийные условия

Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия ДеВОЛТ и выражаем признательность за Ваш выбор.
- 1.1. Надежная работа данного изделия в течение всего срока эксплуатации - предмет особой заботы наших сервисных служб. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в авторизованные сервисные организации, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в Гарантийном талоне или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий выбор запчастей и принадлежностей.
- 1.2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
- 1.3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации.
2. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство и, в частности, Закон "О защите прав потребителей".
3. Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого оно не использовалось.
4. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку изделия на сервисной станции.
5. В течение 12 месяцев со дня продажи производитель гарантирует бесплатную проверку изделия и рекомендации по замене нормально изнашиваемых частей.
6. Срок службы изделия - 5 лет (минимальный, установленный в соответствии с Законом "О защите прав потребителей").
7. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

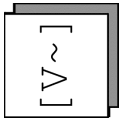
8. Гарантийные обязательства не распространяются:
  - 8.1. На неисправности изделия, возникшие в результате:
    - 8.1.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия.
    - 8.1.2. Механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
    - 8.1.3. Применения изделия не по назначению.
    - 8.1.4. Стихийного бедствия.
    - 8.1.5. Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети указанным на инструменте.
    - 8.1.6. Исполнителя принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
    - 8.1.7. Проникновения внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими и применение по назначению, такими как стружка опилки и пр.
  - 8.2. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченной сервисной станции.
  - 8.3. На принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как приводные ремни, угольные щетки, аккумуляторные батареи, ножи, пилки, абразивы, пыльные диски, сверла, буры и т. п.
  - 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.



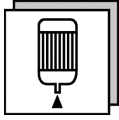
Блэк энд Деккер ГмБХ, Блэк энд Деккер  
Штрассе, 40, 65510 Идштайн, Германия.

ME 77

03 июня 1999 года

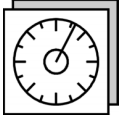


220-240 V/1~50/60 Hz

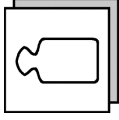


P max:  
P nom:

1380 W  
1200 W

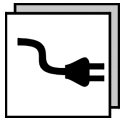


max. 20,0 kPa (200 mbar)

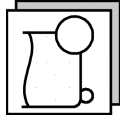


ohne Zubehör  
without accessories  
sans accessoires

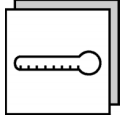
8,2 kg



7,5 m

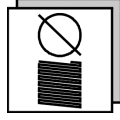


27 l



Umgebungstemperatur  
Ambient temperature  
Température ambiante

max. 40 °C



35 mm

∞ H05 VV – F 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>

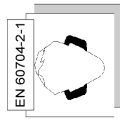
EUR: 6.649-200

GB: 6.649-201

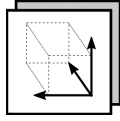
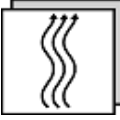


P:

100 - 1500 W



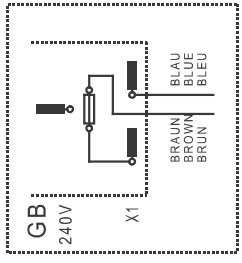
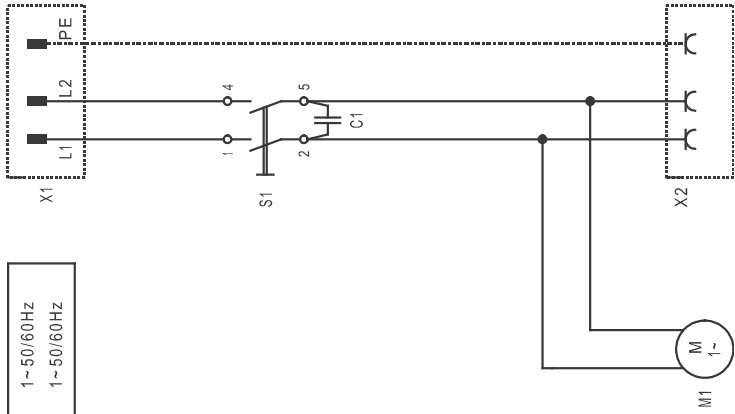
72 dB (A)



420 mm x 420 mm x 525 mm

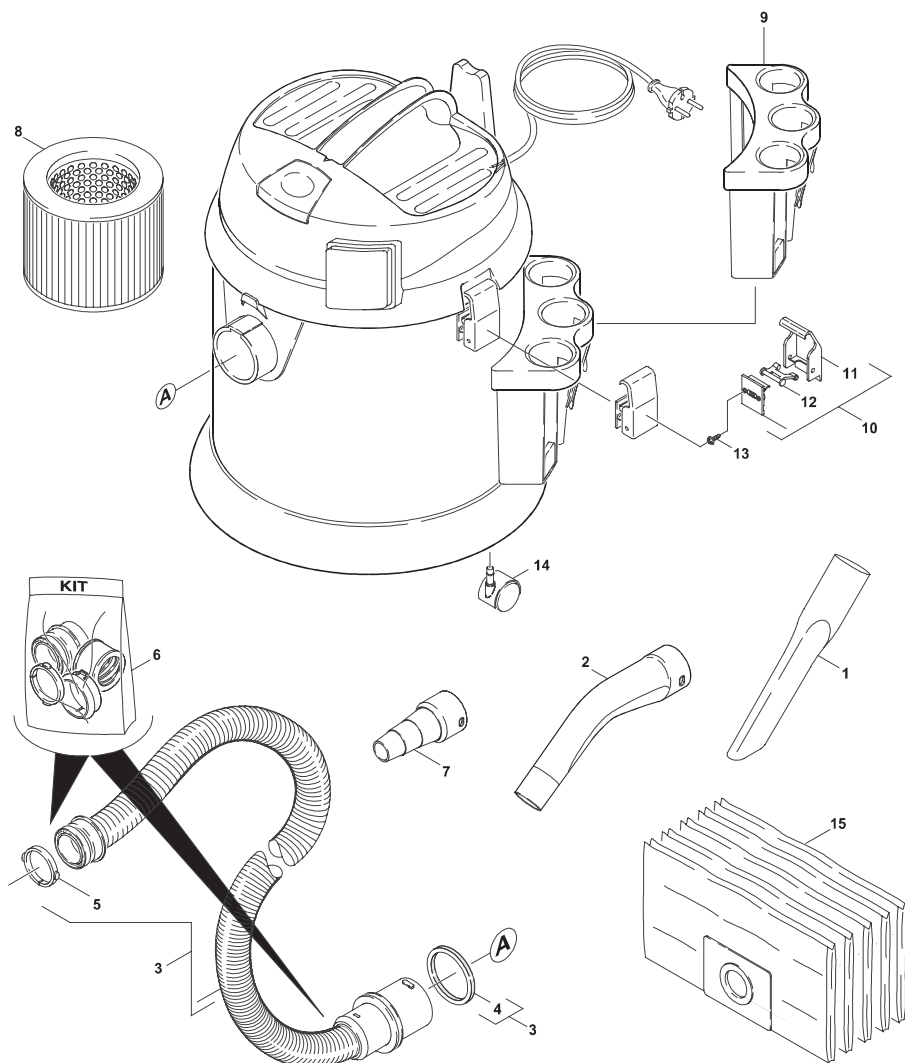


100/120V	1 ~ 50/60Hz
220/240V	1 ~ 50/60Hz



C1	ENTSTÖRKONDENSATOR SUPPRESSION CAPACITOR CONDENSATEUR DE DÉPARASSAGE
M1	SAUGTURBINE VACUUM MOTOR TURBINE D'ASPIRATION
S1	HAUPTSCHALTER MAINSWITCH INTERRUPTEUR PRINCIPAL
X1	NETZSTECKER POWER SUPPLY PLUG PRISE D'ALIMENTATION D'ÉNERGIE
X2	STECKDOSE PLUG SOCKET PRISE DE COURANT

# D27900



5.961-471.0 04.02.2005